



Le centre canadien du commerce international  
WINNIPEG, MANITOBA

## CENTREPORT CANADA, L'OUVERTURE SUR LE MONDE... DES AFFAIRES

CentrePort Canada est situé à un carrefour stratégique, au cœur de l'Amérique du Nord, et ouvre la porte toute grande sur les marchés mondiaux.

CentrePort Canada, un port intérieur au Manitoba, occupe une superficie de 20 000 acres à l'aéroport international James Armstrong Richardson de Winnipeg. CentrePort Canada offre de toutes nouvelles possibilités d'investissement dans un large éventail de secteurs, y compris des centres de distribution, d'entreposage et de fabrication. Ce port intérieur est le résultat tangible d'un partenariat dynamique entre les gouvernements et le secteur privé.

CentrePort Canada est fondé sur des actifs liés au commerce et au transport, et ces actifs ne cessent de grandir avec les investissements dans des infrastructures de transport et des installations de fabrication et de distribution.

CentrePort Canada détient des propriétés prêtes à construire aux fins d'investissement et de développement, qui répondent à vos besoins d'affaires.

Le Manitoba et CentrePort Canada offrent de multiples avantages commerciaux :

- Un réseau moderne et bien établi de correspondances en transport routier, ferroviaire, aérien et maritime ;
- Un accès plus facile, plus rapide et plus économique aux principaux marchés du Canada, des États-Unis et du Mexique ;
- Des possibilités toujours plus nombreuses de transport international grâce au port de Churchill et à la Voie maritime du Saint-Laurent en passant par Thunder Bay ;
- Un aéroport international accessible 24 heures sur 24, avec le plus grand nombre de vols cargos quotidiens au Canada ;
- Un accès routier et ferroviaire direct avec les ports de l'Ouest canadien de Vancouver et de Prince Rupert ;
- Une main-d'œuvre qualifiée et très compétente, productive et multilingue ;
- Un environnement propice aux activités commerciales, avec un taux d'imposition compétitif, des tarifs d'hydroélectricité publiés qui figurent parmi les moins élevés en Amérique du Nord et des tarifs commerciaux raisonnables, comme les coûts de construction, les frais de bureau et de lotissement.

## VOTRE CONNEXION DIRECTE SUR UN MONDE DE POSSIBILITÉS



### AMÉRIQUE DU NORD

CentrePort Canada se trouve dans le corridor de commerce et de transport international du centre du continent (Mid-Continent Trade and Transportation Corridor), fournissant un accès rapide aux grands marchés des États-Unis et du Mexique par le poste frontalier d'Emerson. En plein centre du Canada, le Manitoba est traversé par les grands corridors de transport est-ouest.

### ASIE

CentrePort Canada fournit un accès direct aux marchés asiatiques par la « Porte canadienne de l'Asie Pacifique ». Les entreprises de transport et de fabrication expédient les marchandises par camion et par train vers les deux grands ports maritimes de l'Ouest canadien, soit Vancouver et Prince Rupert.

### EUROPE

Les possibilités d'accès unique offertes par CentrePort Canada aux routes commerciales du Nord ouvrent également la voie vers les marchés européens. Les marchandises peuvent être transportées par les routes polaires à partir de l'aéroport international James Armstrong Richardson de Winnipeg, tandis que les cargaisons maritimes transitent par le port nordique de Churchill. Les possibilités de transport maritime international sont en pleine croissance grâce aux ports de Churchill, la voie maritime du Saint-Laurent et les Grands Lacs via Thunder Bay.

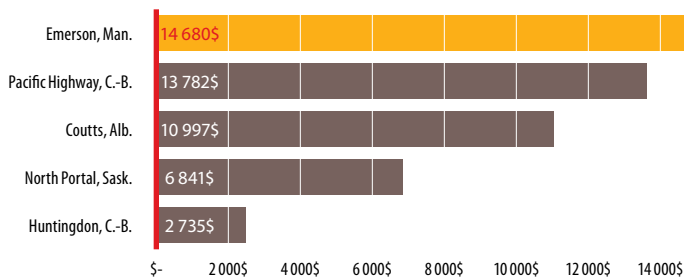
Plus efficace. Plus rapide. Plus économique.

# Avions. Trains. Camions. Navires.

## ▶ À LA FRONTIÈRE DES ÉTATS-UNIS

- Le Manitoba compte plus de mille compagnies de transport routier qui offrent leurs services d'expédition à l'échelle interprovinciale ou internationale.
- La principale autoroute du Canada, la Transcanadienne, et les grandes lignes de chemin de fer du pays bifurquent stratégiquement à l'ouest de Winnipeg pour desservir plus efficacement les parties nord et sud de l'Ouest canadien.
- Au Manitoba se trouve l'un des postes frontaliers les plus achalandés vers les États-Unis. Le poste frontalier d'Emerson gère chaque année environ 14,7 milliards de dollars de marchandises, soit davantage que tout autre poste similaire dans l'Ouest du pays.

Postes frontaliers les plus achalandés de l'Ouest canadien, en fonction de la valeur du fret routier transitant vers les É.-U. (en millions de dollars)



## ▶ DES CHEMINS DE FER SILLONNANT L'AMÉRIQUE DU NORD

- Winnipeg est la seule grande ville canadienne entre Vancouver et Montréal desservie par trois grands chemins de fer continentaux: le CN, le CP et le Burlington Northern-Santa Fe.
- Le port de Churchill est desservi par le chemin de fer Hudson Bay Railway, propriété d'OmniTRAX.
- Le CN et le CP possèdent tous deux des gares de triage vastes et modernes, comportant des installations sophistiquées.
- Le CN et le CP ont également des terminaux intermodaux à Winnipeg, permettant le transbordement des remorques et des conteneurs du mode ferroviaire au mode routier, et inversement.

## ▶ FRET AÉRIEN VERS LES MARCHÉS INTERNATIONAUX

- L'aéroport international James Armstrong Richardson de Winnipeg est l'un des aéroports les plus fiables dans le monde, sa moyenne annuelle de temps d'immobilisation étant inférieure à deux heures.
- L'aéroport de Winnipeg est le seul grand aéroport international canadien sans restriction 24 heures sur 24 entre Toronto et Calgary. Il offre une gamme complète de services aux passagers et de services de fret, notamment la disponibilité de transporteurs internationaux, d'avions cargo à réaction, de transporteurs régionaux, d'exploitants de services aériens à l'aéroport et d'exploitants de services d'affrètement.
- L'aéroport compte le plus grand nombre d'avions cargo au Canada, ayant permis l'acheminement de 160 000 tonnes de fret en 2007. Le volume total de fret aérien a augmenté de 58 % au cours des cinq dernières années.
- L'aéroport abrite d'importantes installations d'expédition pour Purolator et FedEx et bénéficie tous les jours des services de transbordement de DHL (messagerie internationale). Winnipeg s'avère une grande plaque tournante au Canada pour UPS, et une plateforme nationale importante pour Purolator et Cargojet.
- L'aéroport offre aussi des services d'acheminement de fret dans le monde entier, étant l'un des seuls aéroports internationaux ouverts 24 heures sur 24 en Amérique du Nord, avec des vols quotidiens vers les grandes villes du Canada et des États-Unis.

## ▶ NOUVELLES POSSIBILITÉS DE TRANSPORT MARITIME

- Le port de Churchill est le seul port océanique situé au centre du Canada, et le port maritime de l'Ouest canadien le plus rapproché de l'Europe du Nord et de l'Est. Avec sa situation stratégique sur la côte ouest de la baie d'Hudson, Churchill fournit un accès facile aux marchés internationaux par les voies maritimes atlantiques. Il compte quatre postes de mouillage en eau profonde pouvant recevoir des navires Panamax (tonnage jusqu'à 70 000 tonnes). Le port bénéficie de liens ferroviaires étroits avec les marchés nordaméricains.
- Churchill n'est qu'à 2 992 milles marins de Liverpool, ce qui en fait un port idéal pour l'expédition de produits entre l'Amérique du Nord et l'Europe, l'Afrique, l'Amérique latine et le Moyen-Orient. Le transport maritime par le port de Churchill élimine les longs délais de navigation, et les coûts additionnels de manutention et de transport associés à la voie maritime des Grands Lacs et du Saint-Laurent.



Le centre canadien du commerce international  
WINNIPEG, MANITOBA

Personnes-ressources de CentrePort Canada, pour découvrir que la voie du succès passe par le Manitoba :



**Mme Mariette Mulaire**  
Présidente-directrice générale  
Agence nationale et internationale du Manitoba  
Ligne sans frais : 1 877 484-9931 (poste 101)  
Courriel : mmulaire@animcanada.com  
Site Web : www.animcanada.com

À travers l'initiative CentrePort Canada, l'ANIM travaille en collaboration avec :

**Sean Hogan**

International Business Development, Manitoba  
Trade and Investment

Téléphone : 1-204-945-1639  
Courriel : sean.hogan@gov.mb.ca

